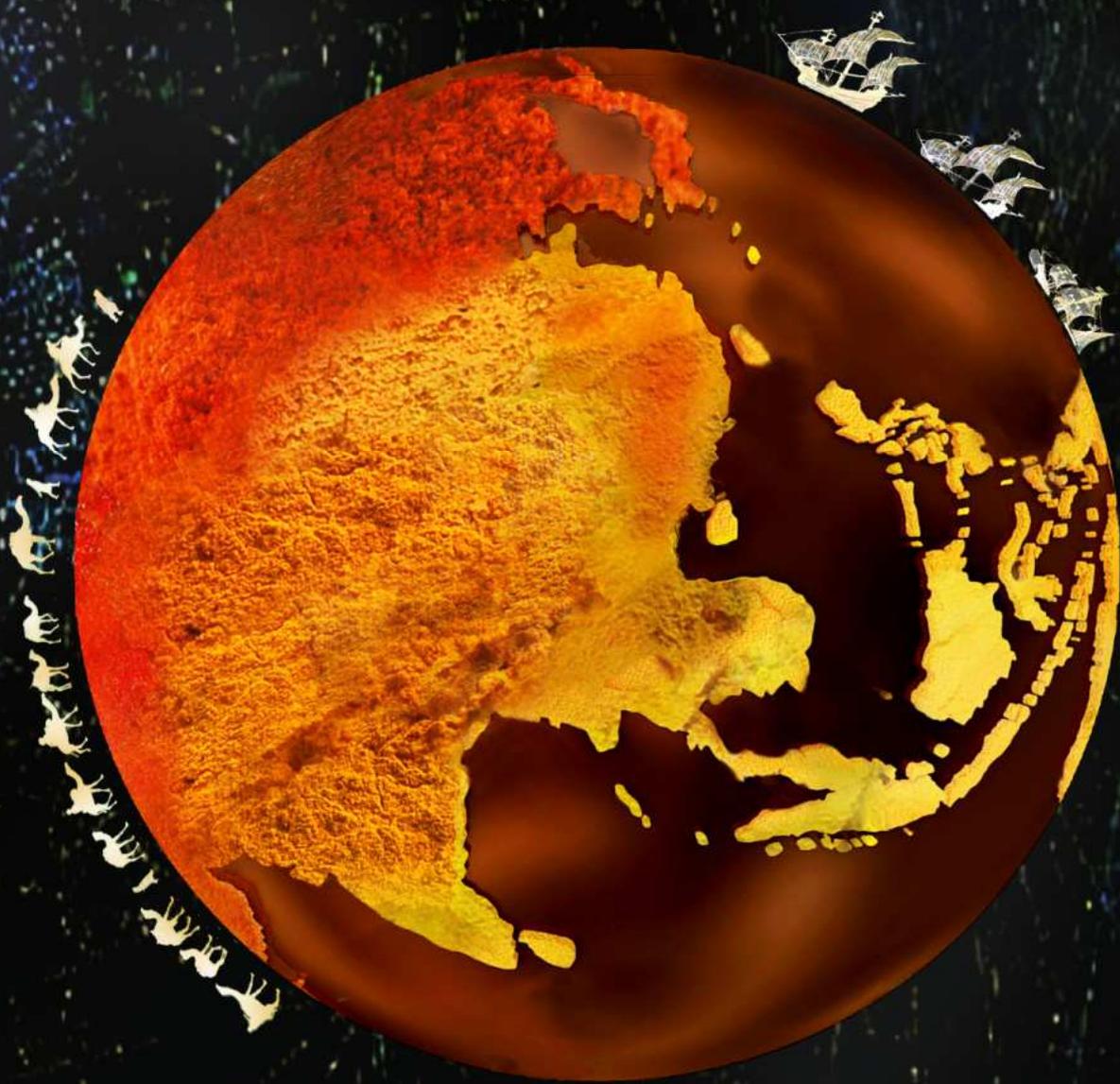


# *Caravanes et Caravelles*

*des épices... au chocolat*



*Lecture musicale et dégustation*

*Marc Lafaurie*

*Emmanuelle Troy*

# Caravanes et Caravelles

## des épices... au chocolat

**Marc LAFAURIE** : comédien, musicien (chant, flûte harmonique)

**Emmanuelle TROY** : chanteuse, musicienne (saz, lavta, percussions, GambaCello, flûtes, guimbarde)

**Ezec LE FLOC'H** : Mis en scène ; **Joël COUPÉ** : Création lumière

Avec la collaboration de divers chocolatiers du Pays Basque : **PASCAL, Jacques Mar-miesse, Franck Mendivé...** et des extraits de textes de **Michèle Kahn** ("Cacao", éd. Cairn), **Olivier Ka, Marco Polo, Cesare Cantù, Mme de Sévigné...**

Durée : 1h10, dégustations comprises | Tout public à partir de 8 ans | Jauge : 30 à 400 | Coproduction Ar'Khan / Le Diffuseur d'émotions / Ville de Bayonne / Ville du Bouscat / Théâtre du Passage & Festival Chocolatissimo (Neuchâtel, Suisse).

### Le spectacle

De Samarkand à Bayonne en passant par Téquihuacán... : un projet gourmand, une lecture musicale pleine de fantaisie sur les traces de Marco Polo, Christophe Colomb, et des inventeurs du chocolat.

*"Ils cherchaient les épices. Ils trouvèrent le cacao. Ainsi naquit le chocolat..."*

Telle est la trame de ce grand voyage, du Levant au Ponant, à la croisée de routes réelles ou imaginaires, à la fois musicales, littéraires & gastronomiques :

Celle - terrestre - des épices orientales, le long de la Route de la Soie

Celle - maritime - du cacao aztèque découvert par les conquistadors

Et enfin la route de l'exil que prirent, pourchassés par l'Inquisition espagnole, les chocolatiers juifs sépharades réfugiés à Bayonne.

Vif, drôle, riche d'émotions et de découvertes, ce spectacle très musical associe avec bonheur savoir et gourmandise, littérature et musique, humour et poésie.

Les deux artistes y révèlent les multiples facettes de la grande aventure du chocolat, la beauté et la diversité des langues, des voix et des instruments...

Mots et notes, tissés d'harmonies et de correspondances, se fondent dans la suavité de bouchées au chocolat délicatement épicées, pour un voyage haut en couleur, qui réjouit les oreilles, l'esprit et... les papilles !

### Liens Internet

 Site ArKhan : <http://arkhan-asso.com/spectacle-vivant>

 Facebook C<sup>e</sup> : [EmmanuelleTroyMusicienne](https://www.facebook.com/EmmanuelleTroyMusicienne)

 Chaîne Youtube : [AssoArKhan](https://www.youtube.com/AssoArKhan)

### Contacts

AR'KHAN - 33400 TALENCE (Licences 2-1061304 / 3-1061305)

Diffusion, technique, médiation associée : 06 75 06 76 25

[arkhan.asso@gmail.com](mailto:arkhan.asso@gmail.com)



## Biographies

### Emmanuelle TROY

Aventurière de la voix, multi-instrumentiste, réalisatrice intervenante, elle explore les musiques 'du monde' et/ou improvisées, et bien d'autres contrées artistiques. Formée par le Roy Hart Theatre, Nadine Gabard, Beñat Achiary (...), elle crée avec entre autres Virginie Perret, Vladia Merlet, Frédéric Vern, J.Charles Séosse, Céline Bosc, Erik Baron, Luc Girardeau, Olivier Ka, Olivia Lancelot, Michaël Amouroux, Philippe Bichon - de nombreux spectacles pluridisciplinaires et carnets de voyage musicaux\* résolument trans-frontaliers - comme



autant d'invitations à une ouverture culturelle plus nécessaire que jamais.

\*"Trans-Eurasienne" (Album "Bravo 4/4" Trad-Mag), "Carnet(s) de Chine", "Orient(s)", "La muraille et le vent"...

### Marc LAFAURIE

Comédien-souffleur de mots, poète-souffleur de vers, chanteur et flûtiste en recherche permanente d'harmoniques, il est en outre diplômé du CRR de Bayonne (électro-acoustique, 8 ans d'études en chant traditionnel avec Beñat Achiary). Au texte, au chant, à la flûte harmonique, il expérimente la fusion entre musique et arts contemporains (danse, arts plastiques) au sein, notamment, des festivals d'Ixassou, ou des Ethiopiennes de Bayonne.

Il mène ses propres créations au sein des C<sup>ie</sup> Sed Etiam et Le diffuseur d'émois, en solo avec son 'murmurophone' ou élaborant, avec entre autres Pascale Fauveau, un 'théâtre musiqué' alliant techniques théâtrales et improvisation musicale ou dansée.



## Création et parcours du spectacle

Ce savoureux projet a commencé de voir le jour en 2013, à l'instigation de la Ville de Bayonne (*Journées du Chocolat*). Il est issu de la rencontre, lors des festivals d'Ixassou puis Les Ethiopiennes de Bayonne, entre Marc Lafaurie, Emmanuelle Troy, et Jacques Marmiesse, futur chocolatier. Leur goût commun pour le chocolat, les épices, les voyages,



l'histoire et la poésie a donné naissance à ce spectacle original, entre lecture musicale et vraie-fausse conférence, qui s'accompagne de dégustations d'épices et de délicieux chocolats du Pays Basque.

Il a été re-créé en octobre 2020, avec Ezeq Le Floc'h à la mise en scène, Joël Coupé à la création lumière, avec le soutien de la Ville du Bouscat, du Théâtre du Passage et du Festival Chocolatissimo (Neuchâtel).

Parcours : Journées du Chocolat BAYONNE (64), Fest. de caves (BORDEAUX), Fest. du Livre de BAZAS, Bibl. de MAGESCQ (40), Ville de BILLÈRE (64), C.Culturel Le Toit du Monde (86 POITIERS), Étable des Chaumes (79 PRAILLES), Improbable Librairie (86 ST GENEST D'AMBIÈRES), Luna Negra (64 BAYONNE), Ville de FLOIRAC (33), Bibl. d'AMBARRÈS (33), Espace St Louis (64 ST PALAIS), Cercle Zinzolin (40 PONTENX), L'Ermitage Compostelle (33 LE BOUSCAT), Le Plateau - EYSINES (33), Théâtre Fon du loup - (24 CARVES), Théâtre de NEUCHÂTEL - Chocolatissimo (Suisse), C.Culturel La Forge (33 PORTETS), Le Chaudron (24 MONTIGNAC)...



## Extraits du Livre d'or



"Fascinant, envoûtant musicalement, l'idée de mélanger texte et dégustation est formidable. Merci pour ce don partagé". Nelly

"Douceur, fondant, force, folie. Merci à vous deux, beau voyage, belle voix, fraîcheur. Continuez à chatouiller les papilles..." - Joe A.

"Un grand merci pour ce voyage mélodique, géographique et vocal, sans oublier l'Histoire !

Un moment très poignant, qui m'a beaucoup touché. BRAVO !" - Paul I.

"Quel beau voyage ! En saveurs et en musique ! Délicieux à l'écrit, à l'oral, au chant, au goût..." A.L.

"Superbe! On entre dans votre univers, on n'a pas envie d'en sortir. Et quand on en sort, ça reste... Merci" - Jacqueline B.

"Bonjour. Je vous remercie pour les belles chansons, ça m'a fait apprendre pleins de choses. Gros bisous" - Alexis, 8 ans

## Presse

"Un voyage immobile mais intense. Le spectacle repose sur une alternance littéraire et musicale parfaite. La lecture de lettres, de textes anciens, comme ceux de Marco Polo (...) retrace, avec toujours une pointe d'humour, l'histoire des épices et de ce qui allait devenir le chocolat. La musique et les mélodies de la chanteuse et multi-instrumentiste, vous emportent loin, sa voix est incroyable, comme surgie de nulle part, elle mélange sons et chants de tous ces pays traversés" **SUD OUEST** - G.Benquet, 01/12/2016



## Médiation / accompagnement pédagogique



La Cie Ar'Khan & artistes associés proposent de nombreux ateliers de médiation, conférences, parcours de sensibilisation :

"Grandes découvertes" et autres explorations. Voix, instruments et musiques d'Orient & du monde (de la musique traditionnelle à la "cosmopop" ...), improvisation. Théâtre musical, atelier d'écriture, lecture théâtralisée. Co-création de concerts & de carnets de voyage... Public scolaire ou adulte, publics dits empêchés" : nous contacter

<http://arkhan-asso.com/interventions-pedagogiques>

Ar'Khan reçoit ou a reçu le soutien de :



© AR'KHAN / LE DIFFUSEUR D'ÉMOIS - 2021

Photos : Xavier Gailion, Ezec Le Floc'h, Karine Novello, Panpi Barthaburu

Conception graphique : Emmanuelle Troy, Marc Lafaurie, Christelle Couvelaere